



# Ingrassatore

## CONCEPT1

Manuale d'uso



# Indice

1	Indicazioni per le istruzioni .....	4
1.1	Simboli .....	4
1.2	Note legali .....	4
2	Disposizioni di sicurezza generali.....	5
2.1	Utilizzo conforme.....	5
2.2	Pericoli .....	5
3	Descrizione del prodotto .....	6
4	Messa in funzione.....	7
4.1	Erogatore preriempito.....	7
4.2	Primo riempimento con grasso.....	8
4.3	Primo riempimento con olio .....	10
5	Funzionamento.....	12
5.1	Impostazione del tempo di erogazione.....	12
5.2	Tempo di avviamento .....	12
5.3	Riempimento successivo con grasso o olio .....	13
5.4	Panoramica dei lubrificanti .....	13
6	Smaltimento.....	14
7	Dati tecnici.....	15
7.1	Dichiarazione di conformità.....	15
8	Accessori.....	16

# 1 Indicazioni per le istruzioni

Questo manuale di istruzioni è parte integrante del prodotto e contiene informazioni importanti. Leggere attentamente e attenersi rigorosamente alle istruzioni prima di usare il prodotto.

La lingua originale delle istruzioni è il tedesco. Tutte le altre lingue sono traduzioni della lingua originale.

## 1.1 Simboli

La definizione dei simboli di avvertenza e di pericolo segue la norma ANSI Z535.6-2011.

### 1.1.1 Simboli di avvertenza e di pericolo

#### Simboli e spiegazione

 <b>AVVERTENZA</b>	La mancata osservanza può provocare la morte o lesioni gravi!
<b>AVVISO</b>	In caso di mancata osservanza possono verificarsi danneggiamenti o malfunzionamenti del prodotto o delle strutture circostanti!

### 1.1.2 Pittogrammi

	Grasso
	Olio

## 1.2 Note legali

Le informazioni riportate nelle presenti istruzioni sono aggiornate alla data di pubblicazione.

Non sono ammesse modifiche arbitrarie e un utilizzo del prodotto non conforme alle disposizioni. In questi casi Schaeffler non si assume alcuna responsabilità.

L'ingrassatore CONCEPT1 è certificato secondo la direttiva ATEX e secondo IECEx. Eventuali modifiche al prodotto o l'utilizzo di accessori non certificati secondo tale direttiva o tale standard comportano l'annullamento di questa certificazione.

## 2 Disposizioni di sicurezza generali

Se l'ingrassatore viene messo in funzione senza aprirlo, o se i condotti sono ostruiti, nell'ingrassatore può crearsi una pressione fino a circa 5, bar. Con una pressione di circa 6 bar, l'ingrassatore scoppia nel punto di rottura nominale tra l'alloggiamento e l'imbuto. La pressione dietro il pistone viene rilasciata e il grasso o l'olio possono fuoriuscire nel punto di rottura nominale.

Quando si riempie l'ingrassatore, bisogna assicurarsi che possa essere distrutto dalla pressione massima raggiungibile con la pressa a leva manuale (400 bar) se la pressione continua ad accumularsi quando l'ingrassatore è pieno.

Se si utilizzano lubrificanti (grassi o oli) non idonei, possono verificarsi malfunzionamenti.

- Utilizzare solo lubrificanti approvati da Schaeffler per l'uso negli ingrassatori CONCEPT1.
- Per quanto riguarda i grassi, prestare attenzione alla buona stabilità contro la separazione dell'olio base e a una bassa classe di consistenza ( $\leq$  NLGI 2).
- In caso di utilizzo di lubrificanti estranei, osservare la necessaria etichettatura delle istruzioni di sicurezza.

Se il cliente riempie personalmente gli ingrassatori CONCEPT1 e non esegue correttamente il riempimento o utilizza lubrificanti non approvati da Schaeffler per tali ingrassatori, sono esclusi i diritti di garanzia o altri diritti del cliente nei confronti di Schaeffler in relazione a un guasto o a un malfunzionamento dell'ingrassatore. In caso di dubbi, si prega di rivolgersi a Schaeffler.

Devono essere utilizzati solo accessori con una certificazione che copra i requisiti di protezione antiesplorazione per la rispettiva applicazione.

### 2.1 Utilizzo conforme

Gli ingrassatori automatici CONCEPT1 vengono utilizzati per la lubrificazione di cuscinetti volventi e cuscinetti radenti, catene, guide e ingranaggi aperti.

### 2.2 Pericoli

#### AVVERTENZA



Scariche elettrostatiche o scariche in grado di propagarsi sulla superficie dell'ingrassatore in atmosfera potenzialmente esplosiva

Rischio di esplosione

- a) Pulire l'ingrassatore solo con un panno umido.
- b) Non esporre l'ingrassatore a flussi d'aria che potrebbero causare in esso cariche elettrostatiche.

### 3 Descrizione del prodotto

#### 1 CONCEPT1



#### 2 Componenti CONCEPT1



001AAC0F

1	Unità di azionamento	2	Scala
3	Coperchio	4	Alloggiamento
5	Camera di pressione	6	Pistone
7	Lubrificante	8	Uscita

## 4 Messa in funzione

La lunghezza massima consentita dei cavi di collegamento è 0,5 m, il diametro interno consigliato è compreso tra 6 mm e 8 mm. Non sono ammessi restringimenti né angoli acuti, la resistenza del cavo deve essere ridotta al minimo.

Un ingrassatore deve essere utilizzato per alimentare **un solo** punto di lubrificazione. Non sono consentite diramazioni.

In caso di forti vibrazioni o accelerazioni elevate, utilizzare il supporto di montaggio (#16).

4

### 4.1 Erogatore preriempito

- Riempire il punto di lubrificazione e le eventuali linee di alimentazione con lo stesso lubrificante contenuto anche nell'ingrassatore.

#### 3 Riempire il punto di lubrificazione



001AAE31

- Annotare sull'etichetta la data di sostituzione successiva.

#### 4 Annotare la data sull'etichetta



001AAE41

- Attivare l'ingrassatore impostando il tempo di erogazione. A tal fine, impostare il tempo di erogazione sull'unità di azionamento con un cacciavite o una moneta in base alle specifiche riportate nelle tabelle ▶12 | 3 ▶12 | 4.

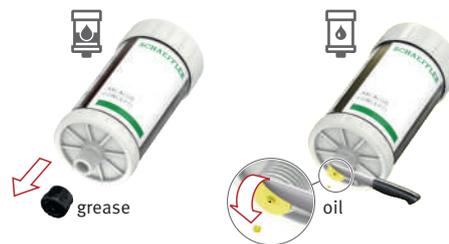
#### 5 Impostare il tempo di erogazione



001AAE51

- ▶ Aprire l'uscita del lubrificante. Negli ingrassatori riempiti con grasso, rimuovere il cappellino di chiusura. Negli ingrassatori riempiti con olio, tagliare solo il nipplo sporgente fino a quando non si vede un piccolo punto nero.

#### 6 Aprire l'uscita del lubrificante



001AAE61

- ▶ Avvitare l'ingrassatore nel punto di lubrificazione. Se necessario, utilizzare accessori.

#### 7 Avvitare l'ingrassatore



001AAE71

## 4.2 Primo riempimento con grasso

- ▶ Ad esempio, spingere il pistone completamente in avanti verso l'apertura di uscita con un'asta di plastica.

#### 8 Spingere il pistone verso l'apertura di uscita



001AAE81

- ▶ Avvitare l'adattatore di riempimento (#26) sul bocchettone di riempimento della pompa a barile ►9| 9.
- ▶ Posizionare l'ingrassatore vuoto sul nipplo di riempimento ►9| 9.

### AVVISO



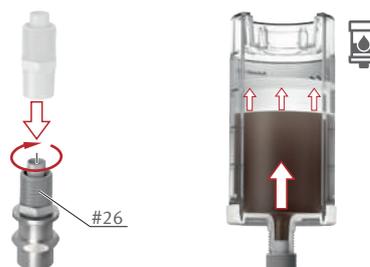
#### Pressioni a partire da 6 bar

Distruzione dell'ingrassatore

- Una volta che l'ingrassatore è completamente riempito, terminare immediatamente il riempimento e non aumentare ulteriormente la pressione.

- ▶ Spingere il grasso nell'ingrassatore finché il pistone non viene spinto completamente indietro. Assicurarsi che non vi siano sacche d'aria nel lubrificante.

### 9 Riempimento con grasso dell'ingrassatore



001AAE91

- Chiudere l'ingrassatore con il cappetto di chiusura.

### 10 Chiudere l'ingrassatore



001AAEA1

- Prestare attenzione al corretto posizionamento dell'O-ring e inserire l'unità di azionamento nell'alloggiamento dell'ingrassatore.

### 11 Controllo dell'O-ring e inserimento dell'unità di azionamento



001AAF8B

- Avvitare l'unità di azionamento, coppia di serraggio: Da 1,5 Nm a 2 Nm.

### 12 Montare l'unità di azionamento



001AAC4F

- Allineare il segno "0" della scala alla punta della freccia dell'unità di azionamento e premere manualmente la scala ►10 | 13.
- Premere manualmente il coperchio.

### 13 Premere la scala e il coperchio



001AAEFB

- Annotare sull'etichetta la denominazione del lubrificante, il lotto di lubrificante e la data di riempimento.

### 14 Annotare i dati del lubrificante sull'etichetta



001AAF0B

## 4.3 Primo riempimento con olio

- Ad esempio, spingere il pistone completamente all'indietro verso l'unità di azionamento con un'asta di plastica.

### 15 Spingere il pistone verso l'unità di azionamento



001AAF1B

- Con un imbuto, versare l'olio fino al bordo inferiore dell'apertura di uscita.

### 16 Riempire con olio



001AAF2B

- Inserire il tappo giallo della valvola di ritegno.

 17 Inserire il tappo della valvola di ritegno

001AAF3B

- Montare l'unità di azionamento, la scala e il coperchio e riportare sull'etichetta: la stessa dicitura utilizzata per il primo riempimento con grasso, come descritto in ►9|  11.

## 5 Funzionamento

### 5.1 Impostazione del tempo di erogazione

Il tempo di erogazione e quindi la quantità erogata vengono impostati sull'unità di azionamento in base alla temperatura ambiente.

▣3 ARCALUB-C1-60

Temperatura	Periodo di erogazione in mesi				
	1	3	6	9	12
	Quantità erogata in cm <sup>3</sup> /d				
	2	0,67	0,33	0,22	0,17
°C	Impostazione				
-20	+	2	4	6,5	8
+4	+	2,5	5,5	8	10,5
+20	1	3	6	9	12
+40	1	3	6,5	9,5	-
+55	1	3,5	7	10,5	-

+ Utilizzare ARCALUB-C1-125.

- Quantità erogata minima raggiunta.

▣4 ARCALUB-C1-125

Temperatura	Periodo di erogazione in mesi				
	1	3	6	9	12
	Quantità erogata in cm <sup>3</sup> /d				
	4,17	1,39	0,69	0,46	0,35
°C	Impostazione				
-20	+	2	4	6,5	8,5
+4	+	2,5	5,5	8	10,5
+20	1	3	6	9	12
+40	1	3	6,5	9,5	-
+55	1	3,5	7	10	-

+ Utilizzare adattatore a 2 vie.

- Utilizzare ARCALUB-C1-60.

I valori sono stati determinati in condizioni di laboratorio con un'uscita libera. Il tempo di erogazione è influenzato, in particolare, dalla resistenza e dalla controcompressione nel sistema di tubazioni, dalla temperatura ambiente e dalla viscosità del lubrificante.

Durante il funzionamento è possibile regolare il tempo di erogazione o disattivare completamente l'ingrassatore.

Al termine del periodo di erogazione, l'ingrassatore deve essere sostituito anche se non è ancora completamente svuotato.

### 5.2 Tempo di avviamento

Il tempo di avviamento è l'intervallo che intercorre tra l'attivazione e la prima uscita del lubrificante. Dipende dal tempo di erogazione impostato e dalla temperatura ambiente.

Ad esempio, con una temperatura ambiente di +20 °C e un tempo di erogazione impostato di 12 mesi, il tempo di avviamento è di una settimana. A -20 °C il tempo di avviamento raddoppia.

Per ridurre il tempo di avviamento, il tempo di erogazione può essere impostato inizialmente su un mese (per uno o due giorni) e solo successivamente sul tempo desiderato.

### 5.3 Riempimento successivo con grasso o olio

- ▶ Smontare il coperchio.
- ▶ Smontare la scala e l'unità di azionamento e smaltirli in conformità alle normative locali.

#### **AVVERTENZA**



#### Cariche elettrostatiche durante la pulizia dell'ingrassatore

Pericolo di esplosione dovuto a scariche elettrostatiche dell'ingrassatore in atmosfera esplosiva

a) Pulire l'ingrassatore solo con un panno umido.

- ▶ Pulire l'ingrassatore e verificare l'eventuale presenza di danni.
- ▶ In caso di riempimento successivo con olio: predisporre un nuovo tappo della valvola di ritegno (non riutilizzare il tappo usato).
- ▶ Passaggi successivi: come per il primo riempimento.

### 5.4 Panoramica dei lubrificanti

I lubrificatori preriempiti utilizzano lubrificanti Arcanol ad alte prestazioni di Schaeffler.

#### 5 Lubrificanti

Lubrificante	Utilizzo
Arcanol MULTI2	Grasso multiuso per cuscinetti a sfere fino a 62 mm di diametro esterno
Arcanol MULTITOP	Grasso multiuso per cuscinetti a sfere e cuscinetti a rulli (intervallo di temperatura esteso)
Arcanol LOAD150 <sup>1)</sup>	Grasso per carichi più elevati
Arcanol LOAD220	Grasso per carichi elevati
Arcanol LOAD400	Grasso per carichi molto elevati (NLGI 2)
Arcanol LOAD460 <sup>1)</sup>	Grasso per carichi molto elevati (NLGI 1)
Arcanol TEMP110	Grasso per alte temperature
Arcanol FOOD2	Grasso per l'industria alimentare
Arcanol CHAIN-OIL	Olio per catene
Arcanol FOOD-OIL	Olio per catene per l'industria alimentare

<sup>1)</sup> Solo per ARCALUB-C1-125

- Calcolo dell'impostazione di erogazione consigliata:
  - <https://greaseapp.com/app>
- Schede di sicurezza dei lubrificanti:
  - <https://www.schaeffler.de/sds>
- Schede tecniche dei lubrificanti:
  - <https://www.schaeffler.de/std/1F42>

Se non si è certi che un lubrificante sia adatto agli ingrassatori, rivolgersi a Schaeffler: [support.is@schaeffler.com](mailto:support.is@schaeffler.com)

## 6 Smaltimento

### AVVERTENZA



#### Smaltimento errato

Rischio di esplosione

- a) Non esporre mai l'unità di azionamento a fiamme libere o a calore eccessivo.

Effettuare lo smaltimento attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.

#### 18 Smaltimento di CONCEPT1



001AAC5F

## 7 Dati tecnici

### 6 Dati tecnici

Caratteristica		Valore
Sistema di azionamento		Cella di sviluppo idrogeno-gas (pila a secco)
Pressione di esercizio		≤ 5 bar
Durata di erogazione (regolabile in continuo)		da 1 mese fino a 12 mesi
Temperatura di utilizzo		da -20 °C fino a +55 °C (ambiente)
Tipo di protezione		IP68
Classificazione protezione antiesplorazione	Certificazione	DEKRA 20ATEX0032X IECEX DEK 21.0038X
		II 1G Ex ia IIC T6 G
		II 1D Ex ia IIIC T <sub>200</sub> 80°C Da
		I M1 Ex ia I Ma
Durata di conservazione		3 a (anni) dalla data di produzione
Temperatura di conservazione		Da +15 °C a +25 °C
Massa (non riempito)	60 cm <sup>3</sup>	≈ 65 g
	125 cm <sup>3</sup>	≈ 80 g
Massa (riempito)	60 cm <sup>3</sup>	≈ 115 g
	125 cm <sup>3</sup>	≈ 190 g

7

### 7.1 Dichiarazione di conformità

#### 19 Dichiarazione di conformità UE

SCHAEFFLER

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**

**La casa produttrice:** Schaeffler Technologies AG & Co KG  
Georg-Schäfer-Straße 30  
D-97421 Schweinfurt

dichiara che il prodotto di seguito indicato, per concezione e costruzione e nella versione messa in circolazione, è conforme ai requisiti di base pertinenti in materia di salute e sicurezza previsti dalla seguente direttiva CE:  
Direttiva 2014/54/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri per apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva della casa produttrice.

**Designazione del prodotto:** Sistema di lubrificazione  
**Nome del prodotto:** ARCALUB  
**Modello:** C1-80 / C1-125

**Norme armonizzate applicate:**  
EN IEC 60079-0:2018 Atmosfere esplosive (Requisiti generali)  
EN 60079-11:2012 Atmosfere esplosive (Sicurezza intrinseca)  
EN 50303:2000 Costruzioni elettriche di Categoria M1

**Enti di controllo e di certificazione:** DEKRA Certification B.V.  
NL-6825 MJ Arnhem  
Numero d'identificazione: 0344  
Certificato: DEKRA 20ATEX0032 X

**Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:**  
Schaeffler Technologies AG & Co KG  
Georg-Schäfer-Straße 30  
D-97421 Schweinfurt

  
**Peter Schuster**  
Direttore R&D Industry 4.0

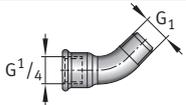
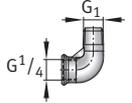
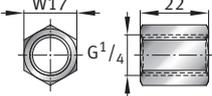
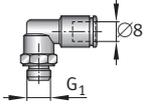
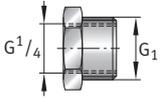
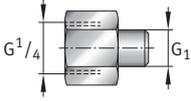
**Lugogo, data:**  
Schweinfurt, Germania, 31/07/2020

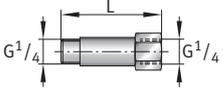
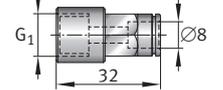
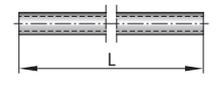
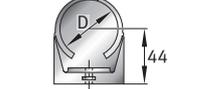
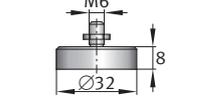
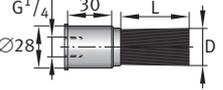
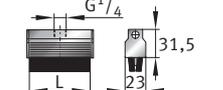
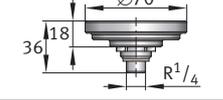
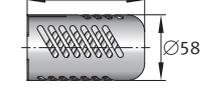
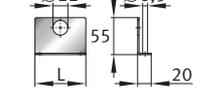
Questa dichiarazione attesta la conformità alle direttive citate, ma non costituisce una garanzia delle proprietà del prodotto. Si devono osservare le indicazioni di sicurezza presenti nel manuale d'uso.  
Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Georg-Schäfer-Straße 30 - D-97421 Schweinfurt - Tel.: +49 9721 91-0

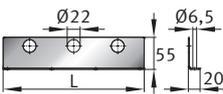
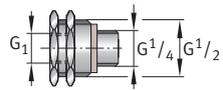
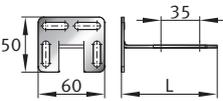
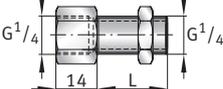
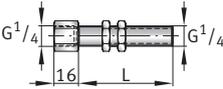
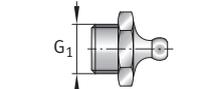
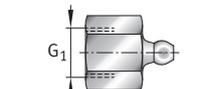
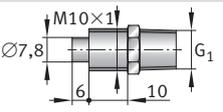
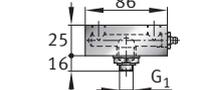
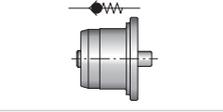
0017EBA8

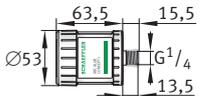
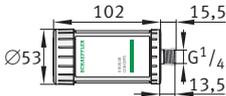
## 8 Accessori

### 7 Accessori

#1		$G_1 = R 1/4$ 095285393-0000-10 ARCALUB-C1.CONNECT-45-G1/4-IA
#2		$G_1 = R 1/4$ 095285407-0000-10 ARCALUB-C1.CONNECT-90-G1/4-IA
#3		095291598-0000-10 ARCALUB-C1.CONNECT-G1/4
#4		$G_1 = G 1/8$ 083654577-0000-10 ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT188W
		$G_1 = G 1/4$ 083654623-0000-10 ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/4-SAT148W
#5		$G_1 = G 3/8$ 095285806-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-G3/8-G1/4
#6		$G_1 = G 1/8$ 095285792-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-G1/8-G1/4
		$G_1 = G 1/4$ 095285784-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-G1/4-G1/4
		$G_1 = M6$ 095286071-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-M6-G1/4
		$G_1 = M8$ 095286080-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-M8-G1/4
		$G_1 = M8 \times 1$ 095301585-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-M8X1-G1/4
		$G_1 = M10$ 095286101-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-M10-G1/4
		$G_1 = M10 \times 1$ 095286721-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-M10X1-G1/4
		$G_1 = M12$ 095286730-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-M12-G1/4
		$G_1 = M12 \times 1,5$ 095286748-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-M12X1,5-G1/4
		$G_1 = UNF 1/4$ 095286756-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-UNF1/4-G1/4

#7		<p>L = 21,5 mm 095285784-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-G1/4-G1/4</p> <p>L = 35 mm 095285725-0000-10 ARCALUB-C1.EXTEND-35MM-G1/4</p> <p>L = 50 mm 095285733-0000-10 ARCALUB-C1.EXTEND-50MM-G1/4</p>
#8		<p><math>G_1 = G \frac{1}{4}</math> 095287051-0000-10 ARCALUB-C1.TUBEFIT-G1/4I-SAT148G</p>
#9		<p><math>G_1 = G \frac{1}{8}</math> 083654534-0000-10 ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/8-SAT188G</p> <p><math>G_1 = G \frac{1}{4}</math> 083654607-0000-10 ARCALUB-X.TUBEFIT-G1/4-SAT148G</p>
#10		<p>L = 5000 mm 095285750-0000-10 ARCALUB-C1.HOSE-8X6-PA12-5M</p>
#11		<p>D = 50 mm 095285377-0000-10 ARCALUB-C1.CLAMP</p>
#12		<p>095285385-0000-10 ARCALUB-C1.CLAMP-MAGNET</p>
#13		<p><math>G_1 = G \frac{1}{4}</math> 095287515-0000-10 ARCALUB-C1.CONNECT-OIL-VALVE-G1/4</p>
#14		<p>D×L = 25 mm×45 mm 095285334-0000-10 ARCALUB-C1.BRUSH-25MM-G1/4-G</p>
#15		<p>L = 40 mm 095285342-0000-10 ARCALUB-C1.BRUSH-40MM-G1/4-G</p> <p>L = 70 mm 095285350-0000-10 ARCALUB-C1.BRUSH-70MM-G1/4-G</p> <p>L = 100 mm 095285369-0000-10 ARCALUB-C1.BRUSH-100MM-G1/4-G</p>
#16		<p>095285768-0000-10 ARCALUB-C1.MOUNT-SUPPORT-R1/4</p>
#17		<p>L = 105 mm 095285717-0000-10 ARCALUB-C1.COVER</p>
#18		<p>L = 75 mm 095285741-0000-10 ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE</p>

#19		L = 240 mm 097881317-0000-10 ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-TRI
#20		$G_1 = R \frac{1}{4}$ 096691620-0000-10 ARCALUB-C1.FIXING-SCREW-G1/2-R1/4
#21		L = 84 mm 097880906-0000-10 ARCALUB-C1.FIXING-ANGLE-LONG
#22		L = 25 mm 097880884-0000-10 ARCALUB-C1.CONNECT-25-G1/4-IA
#23		L = 60 mm 097880892-0000-10 ARCALUB-C1.CONNECT-60-G1/4-IA
#24		$G_1 = R \frac{1}{4}$ 095248196-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-R1/4
#25		$G_1 = G \frac{1}{4}$ 095248170-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-G1/4
#26		$G_1 = R \frac{1}{4}$ 095248161-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-GREASE-R1/4 $G_1 = R \frac{3}{8}$ 095248137-0000-10 ARCALUB-C1.NIPPLE-REFILL-GREASE-R3/8
#27		$G_1 = G \frac{1}{4}$ 095285326-0000-10 ARCALUB-C1.ADAPTER-TWIN
#28		095287043-0000-10 ARCALUB-C1.SEAL-CAP
#29		095286780-0000-10 ARCALUB-C1.PLUG-OIL-VALVE
#30		095286802-0000-10 ARCALUB-C1.SEAL

#31		095287523-0000-10 ARCALUB-C1.DRYCELL-KIT-60 095287540-0000-10 ARCALUB-C1.DRYCELL-KIT-125
#32		095166050-0000-10 ARCALUB-C1-60-REFILLABLE
#33		095166076-0000-10 ARCALUB-C1-125-REFILLABLE

#### 8 Descrizione dell'accessorio

#1	Raccordo, 45°
#2	Raccordo, 90°
#3	Raccordo, tra il bocchettone di riempimento di una pompa a barile e l'adattatore di riempimento #26 (non necessario per le pompe a barile di Schaeffler)
#4	Connettore per tubi flessibili, girevole
#5	Nipplo di collegamento
#6	Nipplo riduttore
#7	Prolunga
#8	Connettore per tubi flessibili, per tubo flessibile Ø 8 mm
#9	Connettore per tubi flessibili, per tubo flessibile Ø 8 mm
#10	Tubo flessibile, vuoto, trasparente
#11	Fascetta di ritegno, per ingrassatori
#12	Base magnetica, per fascetta di serraggio o staffa di fissaggio
#13	Valvola di ritegno, G 1/4
#14	Spazzola, rotonda, 25 mm
#15	Spazzola per l'industria alimentare, attacco in alto
#16	Supporto di montaggio, per ingrassatori
#17	Cappa protettiva, per ingrassatori
#18	Staffa di fissaggio, per supporto di montaggio (#16) o nipplo di fissaggio (#20)
#19	Staffa di fissaggio tripla, per supporto di montaggio (#16) o nipplo di fissaggio (#20)
#20	Nipplo di fissaggio
#21	Staffa di fissaggio con foro ovale, per raccordo a paratia (#22 o #23)
#22	Raccordo a paratia, 25 mm per staffa di fissaggio con foro ovale (#21) con un dado
#23	Raccordo a paratia, 60 mm per staffa di fissaggio con foro ovale (#21) con 2 dadi
#24	Nipplo di lubrificazione, per lubrificare e riempire i canali del grasso
#25	Nipplo di riempimento, per riempire l'ingrassatore con la pressa per grasso
#26	Nipplo di riempimento, per riempire l'ingrassatore con la pompa a barile
#27	Adattatore a 2 vie, per raddoppiare la quantità erogata o il tempo di erogazione
#28	Cappello di chiusura, plastica
#29	Tappo valvola di ritegno, plastica
#30	Anello di tenuta, plastica
#31	Set per riempimento successivo, contiene unità di azionamento, scala, cappello di chiusura ed etichetta adesiva
#32	Ingrassatore automatico, 60 cm <sup>3</sup>
#33	Ingrassatore automatico, 125 cm <sup>3</sup>

**Schaeffler Italia S.r.l.**  
Via Dr. Georg Schaeffler, 7  
28015 Momo (Novara)  
Italia  
[www.schaeffler.it](http://www.schaeffler.it)  
[marketing.it@schaeffler.com](mailto:marketing.it@schaeffler.com)  
Tel. +39 321 929 291

Tutti le informazioni sono state da noi redatte e verificate accuratamente, tuttavia non possiamo garantire la completa assenza di errori. Ci riserviamo il diritto di effettuare eventuali correzioni. Verificare quindi sempre l'eventuale disponibilità di informazioni più aggiornate o indicazioni di modifica. Questa pubblicazione va a sostituire tutte le informazioni divergenti di pubblicazioni precedenti. La riproduzione, anche parziale, è consentita solamente previa nostra autorizzazione.  
© Schaeffler Technologies AG & Co. KG  
BA 69 / 02 / it-IT / IT / 2024-05